

PLAATSINGSFICHE – INSTALLATION SHEET – FICHE D'INSTALLATION

1	<p><u>REINIGEN - NETTOYAGE - CLEANING</u> Reinig het grondvlak waar de PORTA geplaatst wordt. Steengruis, scherpe voorwerpen, oneffenheden,... verhinderen een goede afsluiting en kunnen de rubberen afdichting beschadigen.</p> <p>Clean the ground surface where the PORTA will be placed. Stone debris, sharp objects, unevenness,... can obstruct proper sealing and may damage the rubber seal.</p> <p><i>Nettoyez la surface du sol où le PORTA sera placé. Les gravats, les objets pointus, les irrégularités,... empêchent une bonne étanchéité et peuvent endommager le joint en caoutchouc.</i></p>	
2	<p><u>VOORBEREIDING – PREPARATION – PREPARATION</u> De rubberen afdichting met zuiver water bespuiten, telkenmale voor en ook na gebruik.</p> <p>Spray the rubber seal with clean water, both before and after each use.</p> <p><i>Vaporiser le joint en caoutchouc avec de l'eau propre, à chaque fois avant et après utilisation.</i></p>	
3	<p><u>PLAATSING - INSTALLATION - PLACEMENT</u> Plaats de geleidingspen, dat zich zowel links als rechts onderaan de PORTA bevindt, achter het aluminium inschuifprofiel.</p> <p>Insert the guide pin, located at the bottom left and right of the PORTA, behind the aluminum sliding profile.</p> <p><i>Placez la goupille de guidage, située en bas à gauche et à droite du PORTA, derrière le profilé coulissant en aluminium.</i></p>	

PLAATSING - INSTALLATION - PLACEMENT

Zet de schuifblokjes open, schuif het waterschot tussen het profiel en sluit de schuifblokjes.

Open the sliding blocks, slide the flood barrier between the profile, and close the sliding blocks.

4

Ouvrez les blocs coulissants, glissez la cloison d'eau entre le profilé, puis refermez les blocs coulissants.



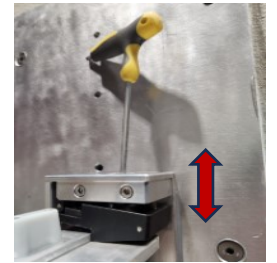
PLAATSING - INSTALLATION - PLACEMENT

Aanspanblokjes aandraaien om de PORTA vast te zetten.

Tighten the tensioning blocks to secure the PORTA in place.

5

Serrez les blocs de tension pour fixer le PORTA en place.



OPSLAG - STORAGE - STOCKAGE

De PORTA niet blootstellen aan UV-licht en vorst tijdens opslag. Dit zorgt ervoor dat de rubberen afdichting soepel blijft, goed afsluit en langer meegaat.

Do not expose the PORTA to UV light and frost during storage. This ensures that the rubber seal remains flexible, seals well and last longer.

6

Ne pas exposer le PORTA à la lumière UV et au gel pendant le stockage. Cela garantit que le joint en caoutchouc reste souple, assure une bonne étanchéité et prolonge sa durée de vie.

